



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2005/81
15 July 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать седьмая сессия, 15-18 ноября 2005 года,
пункт 5.2.30 повестки дня)

ПРОЕКТ ИСПРАВЛЕНИЯ 1 К ПРОЕКТУ ПРАВИЛ
ПО СИСТЕМАМ ОТОПЛЕНИЯ

(Система отопления транспортных средств)

Передано Рабочей группой по общим предписаниям,
касающимся безопасности (GRSG)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRSG на ее восемьдесят восьмой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRSG/67, пункт 34). В его основу положены документы TRANS/WP.29/GRSG/2005/11 и TRANS/WP.29/GRSG/67, приложение 4.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя.

Документы можно также получить через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 6.2.1, таблица, графа "Система отопления, работающая на газообразном топливе":

вместо "см. примечания 2 и 3" читать "см. примечание 2", исключить примечание 2 и перенумеровать примечание 3 (прежнее) в примечание 2.

Приложение 1, часть 1, добавление 1: включить новые пункты 3.5 и 3.5.1 следующего содержания:

- "3.5 Краткое описание типа транспортного средства в отношении топливной системы отопления и автоматического контроля:
- 3.5.1 чертёж топливного обогревательного прибора, системы воздухозаборника, системы выпуска выхлопных газов, топливного бака, системы подачи топлива (включая клапаны) и электрических соединений с указанием их расположения на транспортном средстве".

Пункт 3.5 (прежний): изменить нумерацию на 3.6.

Приложение 1, часть 1, добавление 2: включить новый пункт 2.8 следующего содержания:

- "2.8 Подробное описание, чертежи и описание метода установки топливного обогревательного прибора и всех его элементов:"

Приложение 8, изменить следующим образом:

"Приложение 8

ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ТОПЛИВНЫМ ОБОГРЕВАТЕЛЬНЫМ ПРИБОРАМ И СИСТЕМАМ ОТОПЛЕНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА СНГ

1. СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ, РАБОТАЮЩИЕ НА СНГ, ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ
 - 1.1 Если установленная на механическом транспортном средстве система отопления, работающая на СНГ, может также использоваться тогда, когда транспортное средство находится в движении, топливный обогревательный

прибор, работающий на СНГ, и его система подачи топлива должны соответствовать следующим предписаниям:

- 1.1.1 Топливный обогревательный прибор, работающий на СНГ, должен отвечать требованиям согласованного стандарта EN 624:2000 (Технические требования к специализированным приборам, работающим на СНГ. Изолированное отопительное оборудование, работающее на СНГ, для установки на транспортных средствах и судах).
- 1.1.2 В случае стационарно установленного баллона СНГ все компоненты системы, находящиеся в контакте с СНГ в условиях жидкой фазы (все компоненты начиная от заправочного блока и кончая испарителем/регулятором давления), и соединенный с ними узел жидкой фазы должны соответствовать техническим предписаниям Правил № 67, части I и II и приложения 3-10, 13 и 15-17.
- 1.1.3 Узел газовой фазы системы отопления СНГ на транспортном средстве должен отвечать требованиям согласованного стандарта EN 1949:2002¹ (Технические требования к установке систем, работающих на СНГ, для отопления транспортных средств, предназначенных для жилья, отдыха и других целей).
- 1.1.4 Система подачи СНГ должна быть сконструирована таким образом, чтобы СНГ подавался в установленный обогревательный прибор СНГ под требуемым давлением и в надлежащей фазе. Разрешается удаление СНГ из стационарно установленного баллона СНГ либо в газовой, либо в жидкой фазе.
- 1.1.5 Выходное отверстие в стационарно установленном баллоне СНГ для подачи жидкого СНГ в обогревательный прибор должно быть оборудовано дистанционно регулируемым рабочим клапаном с ограничительным клапаном, как это требуется согласно пункту 17.6.1.1 Правил № 67. Действие дистанционно регулируемого рабочего клапана с ограничительным клапаном должно регулироваться таким образом, чтобы в течение пяти секунд после выключения двигателя транспортного средства, причем независимо от положения выключателя зажигания, он автоматически закрывался. Если в течение этих пяти секунд выключатель обогревательного прибора или системы подачи СНГ приводится в положение включения, система отопления может

¹ Подготовлен Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС).
(<http://www.cenorm.be/CENORM/index.htm>)

продолжать функционировать. Система отопления может быть вновь включена в любой момент.

- 1.1.6 Если СНГ подается в газовой фазе из стационарно установленного баллона СНГ или отдельной(ых) переносной(ых) емкости(ей) СНГ, должны быть приняты надлежащие меры для обеспечения того, чтобы:
 - 1.1.6.1 жидкий СНГ не мог поступать в регулятор давления или обогревательный прибор СНГ. Может использоваться сепаратор; и
 - 1.1.6.2 не происходило неконтролируемого выпуска в случае аварии. Должны быть предусмотрены средства для прекращения подачи СНГ путем установки соответствующего устройства непосредственно после регулятора, установленного на емкости или баллоне, или, если регулятор установлен не на емкости или баллоне, соответствующее устройство должно быть установлено непосредственно перед шлангом или трубой, идущими от емкости или баллона, и после регулятора должно быть установлено дополнительное устройство.
- 1.1.7 Если СНГ подается в жидкой фазе, блок испарителя и регулятора давления должен надлежащим образом подогреваться с помощью соответствующего источника тепла.
- 1.1.8 На механических транспортных средствах, использующих СНГ в качестве топлива, обогревательный прибор, работающий на СНГ, может быть соединен с тем же стационарно установленным баллоном СНГ, который подает СНГ в двигатель, при условии соблюдения предписаний по безопасности в отношении двигательной системы. Если для отопления используется отдельный баллон СНГ, этот баллон должен быть снабжен собственным запорочным блоком.
2. СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ, РАБОТАЮЩИЕ НА СНГ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО НА НЕПОДВИЖНОМ ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ
 - 2.1 Обогревательный прибор и система питания системы отопления, работающей на СНГ, предназначенной для использования только на неподвижном транспортном средстве, должны соответствовать следующим предписаниям:
 - 2.1.1 На отсеке для хранения переносных емкостей СНГ, в непосредственной близости от устройства управления системой отопления, должны быть

прикрепленные стационарные таблички со следующими указаниями: во время движения транспортного средства обогревательный прибор СНГ должен быть отключен и клапан переносной емкости СНГ должен быть закрыт.

- 2.1.2 Обогревательный прибор, работающий на СНГ, должен соответствовать предписаниям пункта 1.1.1 выше.
 - 2.1.3 Узел газовой фазы системы отопления, работающей на СНГ, должен соответствовать предписаниям пункта 1.1.3 выше".
-